



# Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -  
dal 1975

## CENTRALINA GESTIONE POMPE DI SOLLEVAMENTO AP4100 / 9100 – AP4100 / 9101



### DATI TECNICI

Versione .....: industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)  
 Montaggio .....: da campo o da quadro  
 Contenitore .....: con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)  
 Tastiera .....: in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso  
 Visualizzazione .....: alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)  
 Precisione sulle misure .....:  $\pm 0,1$  % F.S.  
 Collegamenti .....: con morsettiera  
 Protezione elettrica .....: filtro di linea, fusibili e varistori sull'alimentazione  
 Protezione meccanica .....: IP65 (da campo); IP55 (da fronte quadro) (CEI EN 60529)  
 Temperatura ambiente .....:  $-10 \div 50$  °C  
 Umidità .....:  $4 \div 95$  % non condensante  
 Alimentazione .....: standard 12 Vac  $\pm 10$  % ( 3W ), altre a richiesta  
 Dimensioni .....: L240 H210 P110 mm (da campo); 213 x 128 x 185 (da fronte quadro) (standard rack 3U)  
 Peso .....: 2 kg  
 Burn-in (Test di funzion.) .....: 120 ore  
 MTBF (Indice di Qualità) .....: 100.000 ore  
**Optional** .....: Uscite RS232 / RS485-LAN / GSM per trasmissione dati a Unità Centrale SCADA

### DATI TECNICI DEL MOD. 4100/9100 PER GESTIONE DI MAX 4 POMPE A GIRI FISSI

Ingressi misure .....: N° 1  $4 \div 20$  mA da livello (aspirazione o ricezione) o altro;  
 N° 1  $4 \div 20$  mA disponibile per altre misure  
 Uscite digitali .....: N° 4 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione su ore di lavoro

### DATI TECNICI DEL MOD. 4100/9101 PER GESTIONE DI MAX 8 POMPE A GIRI FISSI

Ingressi misure .....: N° 1  $4 \div 20$  mA da livello (aspirazione o ricezione) o altro;  
 N° 1  $4 \div 20$  mA disponibile per altre misure  
 Uscite digitali .....: N° 8 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione su ore di lavoro

Altre configurazioni vedi boll.tecnici n.301/a/b/c

Boll.	301
Ultimo Aggiorn.	Ottobre 2001
Italian version	X
English version	

Indirizzo/Address : Via S. Bellino, 32 – 35020 Albignasego (Padova) Italy  
 Telefono/Phone : 0498805322 (r.a. 10 linee) Fax : 0498805501 (r.a. 2 linee)

E-mail : info@automationprogetti.it  
 Web-site : www.automationprogetti.it

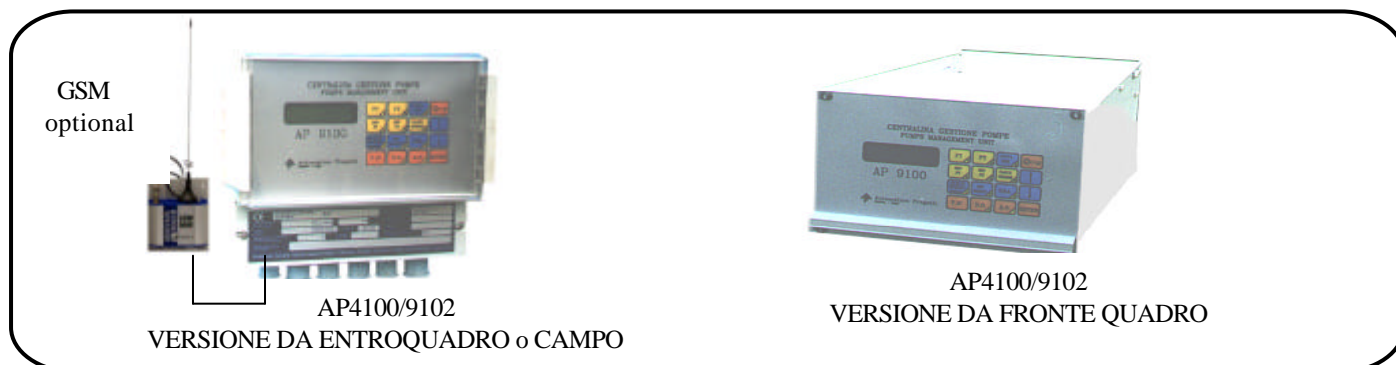


# Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -  
dal 1975

## CENTRALINA GESTIONE POMPE DI SOLLEVAMENTO AP4100 / 9102



### DATI TECNICI

Versione	: industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)
Montaggio	: da campo o da quadro
Contenitore	: con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)
Tastiera	: in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso
Visualizzazione	: alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)
Precisione sulle misure	: $\pm 0,1$ % F.S.
Collegamenti	: con morsetti
Protezione meccanica	: IP65 (da campo); IP55 (da fronte quadro) (CEI EN 60529)
Temperatura ambiente	: $-10 \div 50$ °C
Umidità	: $4 \div 95$ % non condensante
Alimentazione	: standard 12 Vac $\pm 10$ % (3W), altre a richiesta
Dimensioni	: L240 H210 P110 mm (da campo); 213 x 128 x 185 (da fronte quadro) (standard rack 3U)
Peso	: 2 kg
Burn-in (Test di funzion.)	: 120 ore
MTBF (Indice di Qualità)	: 100.000 ore
<b>Optional</b>	: Uscite RS232 / RS485-LAN per trasmissione dati con GSM / GPRS o altro a Unità Centrale SCADA

#### DATI TECNICI DEL Mod. AP4100/9102 configurato per:

**A) GESTIONE FINO A 2 POMPE A GIRI FISSI**

**B) GESTIONE FINO A 1 POMPE A GIRI FISSI E 1 A GIRI VARIABILI**

Ingressi misure	: N° 1 $4 \div 20$ mA da pressione mandata; N° 1 $4 \div 20$ mA da portata mandata N° 1 $4 \div 20$ mA da livello vasca di aspirazione N° 1 $4 \div 20$ mA da assorbimento elettrico Optional N° 1 $4 \div 20$ mA da livello vasca di accumulo N° 1 $4 \div 20$ mA da depressione in aspirazione
-----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Uscita continua	: N° 1 $4 \div 20$ mA per regolazione PID di portata o pressione o livello con inverter variagiri o valvole modulanti
-----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Uscite digitali	: N° 2 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione
Ingressi digitali	: N° 2 da segnale di marcia/arresto pompe : N° 2 da segnale di fuori servizio pompe : N° 1 da segnale di basso livello vasca di aspirazione : N° 1 da segnale di alto livello vasca di aspirazione
Set-point	: programmazione su 4 fasce orarie per pressione di mandata, per livello vasca di accumulo o per portata mandata

Boll.	301/A
Data	Ottobre 2001
Versione italiana	X
Versione inglese	

**Altre configurazioni a richiesta**

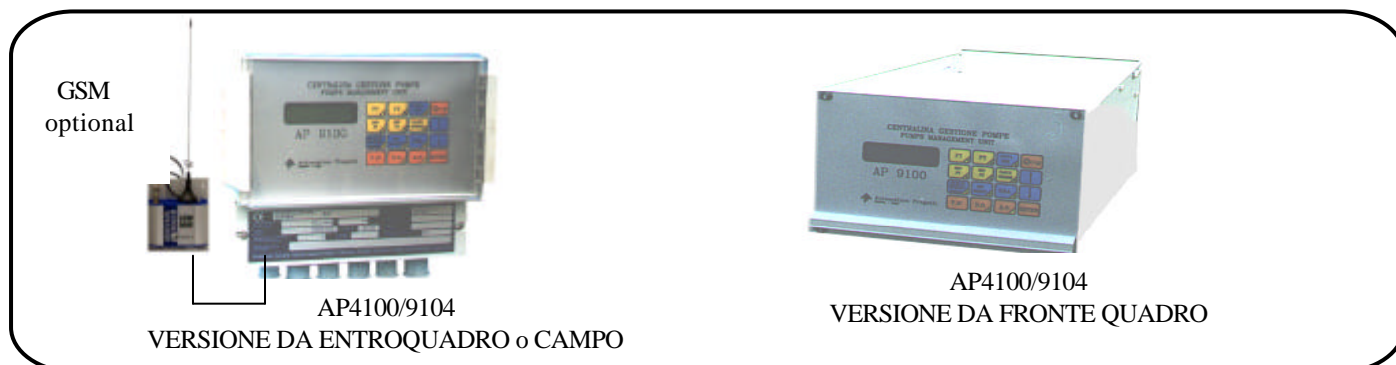


# Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -  
dal 1975

## CENTRALINA GESTIONE POMPE DI SOLLEVAMENTO AP4100 / 9104



### DATI TECNICI

Versione	: industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)
Montaggio	: da campo o da quadro
Contenitore	: con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)
Tastiera	: in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso
Visualizzazione	: alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)
Precisione sulle misure	: $\pm 0,1$ % F.S.
Collegamenti	: con morsetti
Protezione meccanica	: IP65 (da campo); IP55 (da fronte quadro) (CEI EN 60529)
Temperatura ambiente	: $-10 \div 50$ °C
Umidità	: $4 \div 95$ % non condensante
Alimentazione	: standard 12 Vac $\pm 10$ % (3W), altre a richiesta
Dimensioni	: L240 H210 P110 mm (da campo); 213 x 128 x 185 (da fronte quadro) (standard rack 3U)
Peso	: 2 kg
Burn-in (Test di funzion.)	: 120 ore
MTBF (Indice di Qualità)	: 100.000 ore
<b>Optional</b>	: Uscite RS232 / RS485-LAN per trasmissione dati con GSM / GPRS o altro a Unità Centrale SCADA

### DATI TECNICI DEL Mod. AP4100/9104 configurato per:

#### A) GESTIONE FINO A 4 POMPE A GIRI FISSI

#### B) GESTIONE FINO A 3 POMPE A GIRI FISSI E 1 A GIRI VARIABILI

Ingressi misure	: N° 1 4 $\div$ 20 mA da pressione mandata; N° 1 4 $\div$ 20 mA da portata mandata N° 1 4 $\div$ 20 mA da livello vasca di aspirazione N° 1 4 $\div$ 20 mA da assorbimento elettrico Optional N° 1 4 $\div$ 20 mA da livello vasca di accumulo N° 1 4 $\div$ 20 mA da depressione in aspirazione
Uscita continua	: N° 1 4 $\div$ 20 mA per regolazione PID di portata o pressione o livello con inverter variagiri o valvole modulanti
Uscite digitali	: N° 4 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione
Ingressi digitali	: N° 4 da segnale di marcia/arresto pompe : N° 4 da segnale di fuori servizio pompe : N° 1 da segnale di basso livello vasca di aspirazione : N° 1 da segnale di alto livello vasca di aspirazione
Set-point	: programmazione su 4 fasce orarie per pressione di mandata, per livello vasca di accumulo o per portata mandata

Boll.	301/B
Data	Ottobre 2001
Versione italiana	X
Versione inglese	

### Altre configurazioni a richiesta

**Indirizzo/Address** : Via S. Bellino, 32 – 35020 Albignasego (Padova) Italy  
**Telefono/Phone** : 0498805322 (r.a. 10 linee) **Fax** : 0498805501 (r.a. 2 linee)

**E-mail** : info@automationprogetti.it  
**Internet** : www.automationprogetti.it



# Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -  
dal 1975

## UNITA' DI GESTIONE GLOBALE CENTRALI DI SOLLEVAMENTO/POMPA AP2512 / 9106 – AP2512 / 9108



### DATI TECNICI COMUNI

Tipo .....: Controllore di processo (PCS-Processing Control System) Configurazione specifica per centrali di pompaggio  
 Versione.....: industriale con tecnologia C-MOS, alta integrazione - basso consumo  
 Controllo di watch-dog.....: incorporato  
 Memorie.....: EPROM - EEPROM - RAM tamponate (zero power)- assenza di parti in movimento  
 Visualizzatore.....: LCD industriale 6" o 15"colori alta risoluzione TFT  
 Tastiera.....: a membrana antipolvere 40 tasti ecoacustica policromatica  
 Chiave d'accesso .....: password programmabile  
 Back-up.....: predisposta per back-up caldo  
 Grado di protezione frontale.....: IP54  
 Dimensioni.....: L483 H133 P335 (rack 19" 3U standard europeo)  
 Montaggio .....: fronte quadro  
 Alimentazione.....: 220 Vac  $\pm$  20 % (altre a richiesta)  
 Umidita' .....: 4  $\div$  95 % non condensante  
 Temperatura.....: -10  $\div$  50 °C  
 Burn-in (Test di funzionamento): 120 ore  
 MTBF (Indice di Qualità) : 100.000 ore

Boll.	301/C
Ultimo Aggiorn.	Gennaio 2006
Versione italiana	<b>X</b>
Versione inglese	

#### DATI TECNICI DEL MOD. AP2512/9106 per :

**A) GESTIONE FINO A 6 POMPE A GIRI FISSI**  
**B) GESTIONE FINO A 5 POMPE A GIRI FISSI**  
**E 1 A GIRI VARIABILI**

Ingressi analogici : N° 12 4  $\div$  20 mA da pressione , portata , livello, assorbimento , ecc.

Uscite analogiche : N° 1 4  $\div$  20 mA per regolazione PID di portata o pressione o livello con inverter variagiri o valvole modulanti

Uscite digitali : N° 6 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione  
 N° 6 a relè per allarme specifici

Ingressi digitali : N° 6 da segnale di marcia/arresto pompe  
 N° 6 da segnale di fuori servizio pompe  
 N° 6 da allarmi specifici

Altri I/O espandibili

Set-point : prog. su 4 fasce orarie per pressione di mandata, per livello vasca di accumulo o per portata mandata

#### TECNICI DEL MOD. AP2512/9108 per :

**A) GESTIONE FINO A 8 POMPE A GIRI FISSI**  
**B) GESTIONE FINO A 6/7 POMPE A GIRI FISSI**  
**E 1/2 A GIRI VARIABILI**

Ingressi analogici : N° 16 4  $\div$  20 mA da pressione , portata , livello, assorbimento , ecc.

Uscite analogiche : N° 2 4  $\div$  20 mA per regolazione PID di portata o pressione o livello con inverter variagiri o valvole modulanti

Uscite digitali : N° 8 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione  
 N° 8 a relè per allarme generici

Ingressi digitali : N° 8 da segnale di marcia/arresto pompe  
 N° 8 da segnale di fuori servizio pompe  
 N° 8 da allarmi specifici

Altri I/O espandibili

Set-point : prog. su 4 fasce orarie per pressione di mandata, per livello vasca di accumulo o per portata mandata

### CONFIGURAZIONI DIVERSE A RICHIESTA

**Indirizzo / Address** : Via S. Bellino, 32 – 35020 Albignasego (Padova) Italy  
**Telefono / Phone** : +39-049-8805322 (r.a. – 10 linee) **Fax** : +39-049-8805501 (r.a. – 2 linee)

**E-mail** : info@atuomationprogetti.it  
**Website** : www.automationprogetti.it